

วารสาร

ปีที่ 9 ฉบับที่ 3 (กันยายน - ธันวาคม) 2568

บทบรรณาธิการ

ปีที่เก้าเล่มยี่สิบเจ็ดสำเร็จผล
บันดาลดแรงหยดอยู่ผู้สร้างสรรค์
เนื่องภาษาวัฒนธรรมล้วนสำคัญ
จึงแบ่งปันเปิดพื้นที่วิชาการ

วารสารวารสาร (Journal of Variety in Language and literature) เล่มนี้ เป็นปีที่ 9 ฉบับที่ 3 (กันยายน-ธันวาคม 2568) เป็นเล่มที่ 27 แล้ว สำหรับการเดินทางของเครือข่าย นักวิชาการ ด้านภาษาและวัฒนธรรม ในเล่มนี้ มีบทความหลากหลายจำนวน 13 บทความ โดยอาจจัดกลุ่มเนื้อหาได้ 3 กลุ่ม ดังนี้

กลุ่มที่เน้นการวิเคราะห์วิจารณ์วรรณกรรม ได้แก่ (1) พฤติกรรมตัวละครชายรักชายในนวนิยาย เรื่อง Billy and Joe (2) การศึกษาเปรียบเทียบอาหารในวรรณคดีไทยเรื่องขุนช้างขุนแผนกับวรรณคดี เขมรเรื่องตุมเตียว (3) สิ้นโกลในหลากหลาย: มิติตวบทควีร์ในการ์ตูนวายเรื่อง ถูกใจนายติดอ่างที่รัก

กลุ่มที่เน้นการศึกษาภาษา กลวิธีทางภาษา และคติชนวิทยา ได้แก่ (4) ลักษณะภาษาและการถ่ายโอนทางวงจรมติศาสตร์ของผู้ดำเนินรายการชาวเกาหลีที่ใช้ภาษาไทยเป็นภาษาที่สองในการนำเสนอวัฒนธรรมไทยของช่องคัลแลนแธทเบอร์รี่ (5) กลวิธีทางภาษาในเรื่องเล่าข่าวภัยพิบัติพายุนายจิง (6) การศึกษาความคล้ายคลึงของคำศัพท์ภาษาเกาหลีและไทยผ่านภาษาตัวกลาง (7) ประชุมจดหมายเหตุ อภภพวิสุทสุนทร (โกษาปาน): ลักษณะโบราณคดีที่สมัยอยุธยา (8) ประเพณีบุญกฐินของกลุ่มชาติพันธุ์กุ่มบ้านคูขาด อำเภอสตึก จังหวัดบุรีรัมย์ : รูปแบบประเพณีตามพุทธบัญญัติ อัตลักษณ์ชุมชน และการอนุรักษ์สืบสาน

และกลุ่มที่เน้นการสื่อสารและการสอนภาษาไทย ได้แก่ (9) ผลการจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการ TPACK CLIL CBL และ PBL เรื่อง การพูดสื่อสารกับชุมชนที่มีต่อความสามารถด้านการพูดสื่อสารของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 (10) การสร้างแบบทดสอบวินิจฉัยข้อบกพร่องในการเขียนสะกดคำพื้นฐาน กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย ชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 สำหรับดำเนินการสอบโดยใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์ สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาประถมศึกษาบุรีรัมย์ เขต 1 (11) การพัฒนาทักษะการฟังและการพูดภาษาอังกฤษโดยใช้การจัดกิจกรรมการเรียนรู้แบบเน้นภาระงานเป็นฐาน สำหรับนักเรียนระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นปีที่ 1 (12) การพัฒนาการออกเสียงพยัญชนะต้นกักในคำศัพท์ภาษาอังกฤษด้วยการสอนแบบโฟนิกส์ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 2 (13) การสร้างแบบทดสอบวินิจฉัยการอ่านภาษาไทย โดยใช้ทฤษฎีการตอบสนองข้อสอบ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาประถมศึกษาบุรีรัมย์ เขต 1

ขอขอบคุณผู้สนับสนุนทุกท่านที่ส่งบทความคุณภาพมาให้พิจารณา ทำให้ผู้อ่านได้มีตัวเลือกหลากหลายในการเลือกอ่านตามความสนใจและความจำเป็นเฉพาะตน

วิวิธวรรณสาร

ปีที่ 9 ฉบับที่ 3 (กันยายน - ธันวาคม) 2568

สืบสามบทปรากฏแล้ว
ชวนมิตรแก้วคั่นแก่นสาร
อ่านคิด-พินิจพิจารณา
ให้เบิกบานดาลพัฒนา

บุญยเสนอ ตริวิเศษ
บรรณาธิการ

JOURNAL OF VARIETY IN LANGUAGE AND LITERATURE

Vol.9 No.3 (September - December) 2025

Editorial Note

Marking the completion of the ninth year, Volume 27,
This milestone fuels our determination to persist in creative endeavors.
Recognizing the paramount importance of language and culture,
We dedicate this platform to the sharing of academic knowledge.

This Journal of Variety in Language and Literature, Volume 9, Issue 3 (September - December 2025) marks the 27th publication in the journal's history, representing the ninth year of our ongoing commitment as a network of scholars dedicated to language and culture. We are pleased to present thirteen diverse articles in this volume, which can be categorized into three distinct thematic groups.

1. Literature Analysis and Criticism: This section features three articles focusing on literary interpretation and critique:

(1) Sexuality of Male Homosexual Characters in the Novel "Billy and Joe"

(2) A Comparative Study of Food in the Thai Literature "Kun Chang Kun Pan" and the Khmer Literature "Tum Teav"

(3) Fluidity in Diversity: Dimensions of Queer Textuality in the Yaoi Comic "My Stuttering Sweetheart"

2. Language Studies, Linguistic Strategies, and Folklore: The second group comprises five articles examining linguistic and cultural heritage:

(4) Language Characteristics and Pragmatic Transfer of Korean Hosts Using Thai as a Second Language to Present Thai Culture on the Cullen Hateberry Channel

(5) Linguistic Strategies in Disaster News Narratives of Tropical Storm Yagi

JOURNAL OF VARIETY IN LANGUAGE AND LITERATURE

Vol.9 No.3 (September - December) 2025

(6) The Study of Lexical Similarities between Korean and Thai Through Intermediary Languages

(7) The Archives of Ok-Phra Wisut Sunthon (Kosa Pan): Characteristics of Ancient Vocabularies in the Ayutthaya Period

(8) The Kathin Tradition of the Kui Ethnic Group in Ban Khu Khat, Satuek District, Buri Ram Province: Traditional Forms According to Buddhist Disciplines, Community Identity, and Conservation

3. Communication and Language Teaching: The final group includes five articles dedicated to pedagogical research and communication skills:

(9) Effect of Integrated TPACK, CLIL, CBL, and PBL Learning Management Focusing on Communicative Speech with the Community on the Communicative Speaking Ability of Grade 11 Students

(10) The Development of a Computer-based Diagnostic Test for Identifying Spelling Deficiencies in Basic Thai Writing among Prathomsueksa 3 Students under Buriram Primary Educational Service Area Office 1

(11) Developing Listening and Speaking Skills in English by Using Task-Based Learning Activities for 1st Year Vocational Certificate Students

(12) Development of Plosive Sounds Pronunciation in English Vocabulary by Phonics Teaching for Grade 2 Students

(13) The Construction of a Thai Reading Diagnostic Test by Using Item Response Theory for Prathomsueksa 6 Students under Buriram Primary Educational Service Area Office 1

JOURNAL OF VARIETY IN LANGUAGE AND LITERATURE

Vol.9 No.3 (September - December) 2025

We extend our sincere gratitude to all authors for contributing their high-quality research for consideration. It is our hope that this collection provides readers with a rich variety of academic perspectives to explore according to their interests and scholarly needs.

With these thirteen chapters now revealed,
I invite my dear friends to search for the true essence.
Through reading, critical thinking, and reflection,
May this bring you joy and inspire development.

Bunsanoe Triwiset
Editor in Chief